

APROBAT

In sedinta Biroului permanent al
Camerei Deputatilor



data de 17.05.2016

855



Parlamentul României
Camera Deputaților
CABINET SECRETAR GENERAL

București,
Nr.

MEMORANDUM INTERN

De la: Cristian Adrian PANCIU, Secretar General
Către: Biroul permanent al Camerei Deputaților
Tema: Participarea la Conferința Președinților de Parlamente din Statele Membre ale Uniunii Europene (Luxembourg, 22-24 mai 2016)

În perioada 22-24 mai 2016, la Luxembourg, se va desfășura Conferința Președinților de Parlamente din Statele Membre ale Uniunii Europene, la care urmează să participe Președintele Camerei Deputaților, domnul Valeriu Ștefan Zgonea, la invitația Președintelui Camerei Deputaților din Marele Ducat al Luxemburgului, domnul Mars Di Bartolomeo.

Conferința Președinților de Parlamente din Statele Membre ale Uniunii Europene reunește președinții Parlamentului European și ai Parlamentelor Statelor Membre și are rolul de a supraveghea coordonarea activităților interparlamentare la nivelul Uniunii Europene.

Proiectul de agendă al Conferinței cuprinde patru sesiuni plenare care vor aborda următoarele teme: *Gestionarea fluxurilor de migrație; Consolidarea Uniunii Europene; Rolul parlamentelor naționale și cooperarea interparlamentară; Garantarea securității cetățenilor și respectarea libertăților fundamentale.*

În cadrul dezbaterilor vor lua cuvântul înalți oficiali printre care domnul Jean-Claude Juncker, Președintele Comisiei Europene, domnul Martin Schulz, Președintele Parlamentului European, precum și Președinți ai Parlamentelor din Republica Franceză, Grecia, Republica Italiană, Germania, Regatul Țărilor de Jos.

Totodată, agenda evenimentului prevede, în ziua de 23 mai 2016, o primire în audiență la Marele Duce al Luxemburgului pentru Președinții Parlamentelor.

Lucrările Conferinței se finalizează în ziua de marți, 24 mai a.c., cu supunerea spre adoptare a concluziilor Conferinței Președinților de Parlamente asupra Președinției luxembourgeze a Consiliului Uniunii Europene.

Din delegația Camerei Deputaților care va participa la Conferința de la Luxembourg face parte și doamna Ruxandra Rîmniceanu, Director General al Cămarilor Președintelui Camerei Deputaților.

Acțiunea are caracter parlamentar conform art. 3, lit. c din HBPr 1/2003 cu modificările și completările ulterioare din HBPr 5/2007.

Propunem:

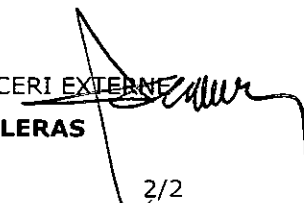
- să se aprobe participarea la această acțiune a domnului Valeriu Ștefan Zgonea, Președintele Camerei Deputaților, și a doamnei director general Ruxandra Rîmniceanu;
- deplasarea să se efectueze cu avionul pe ruta București - Luxembourg și retur, clasa economic, cu plecare în data de 22 mai 2016, ora 08:00 (OS 768) și întoarcere în data de 24 mai 2016, ora 17:55 (OS 791), conform traseului anexat;
- pentru domnul Președinte Valeriu Ștefan Zgonea să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, pentru 2 ½ zile, 100% majorată, conform art. 27, alin 2, lit. b, din HBPr 1/2003 cu modificările și completările ulterioare din HBPr 5/2007, precum și drepturi de cazare pentru 2 nopți, conform art. 32, alin 4, din HBPr 1/2003 cu modificările și completările ulterioare din HBPr 5/2007, la unul din hotelurile recomandate de organizatori;
- pentru doamna Ruxandra Rîmniceanu să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, pentru 2 ½ zile, 100%, precum și drepturi de cazare plafon B pentru 2 nopți la unul din hotelurile recomandate de organizatori;
- să se suporte din bugetul Camerei Deputaților cheltuielile privind serviciile de asigurare contra accidentelor și asigurare de sănătate pentru perioada efectivă de deplasare;
- să se suporte din bugetul Camerei Deputaților contravaloarea unor cadouri simbolice, în conformitate cu art. 57, alin. 1, lit. a din HBPr 1/2003 cu modificările și completările ulterioare din HBPr 5/2007;
- să se acorde membrilor delegației un avans de 50% cu decontare ulterioară și, totodată, să se suporte din acesta eventuale alte taxe suplimentare precum taxele de oraș sau sejur percepute de hotel;
- eventualele cheltuieli de protocol să fie suportate din avansul cu decontare ulterioară;
- decontul cheltuielilor se va face la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

SECRETAR GENERAL


Cristian Adrian PĂNCIU

AVIZAT

DIRECTOR GENERAL AFACERI EXTERNE


Andreea-Elena CLERAS



CHAMBRE DES DÉPUTÉS
GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Luxembourg, 26 February 2016

Courtesy translation

Invitation to the Conference of Speakers of the European Union Parliaments

Luxembourg, 22 – 24 May 2016

Madam President,

Mister President,

Dear colleagues,

I have the honour to invite you to participate at the Conference of Speakers of the European Union Parliaments which will take place in Luxembourg from 22 to 24 May 2016.

Please find attached the draft programme of the conference, a general information factsheet, as well as registration forms for the hotels.

I would be grateful if you could send the hotel room registration forms back directly to the hotel of your choice.

The online registration link as well as the invitation key will be forwarded by e-mail at a later stage.

Looking forward to meeting you in Luxembourg,

Yours sincerely,


Mars Di Bartolomeo
Speaker of the Chamber of Deputies



Conference of Speakers of the EU Parliaments Luxembourg, 22-24 May 2016

Draft programme

Sunday 22 May 2016

14.00 - 19.00 Arrival of delegations and registration for the meeting at the hotels

Meeting of the Troika (Italy, Luxembourg, Slovakia and European Parliament)

14.45 Departure by foot from the hotels

15.00 - 16.00 Meeting of the Troika

*Address: European Convention Center Luxembourg (meeting room D)
4, place de l'Europe
L-1499 Luxembourg*

16.15 Departure by bus for a guided tour in Schengen (only for the Speakers of Parliaments)

Return to the hotels at 18.45

19.45 Departure by bus from the hotels to the welcome dinner

20.00 Welcome dinner at the Grand Théâtre de la Ville de Luxembourg

*Address: Grand Théâtre de la Ville de Luxembourg
Rond-Point Schuman
L-2525 Luxembourg*

22.30 Return by bus to the hotels



CHAMBRE DES DÉPUTÉS
GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Monday 23 May 2016

- 8.00 Departure on foot from the hotels
- Registration (for those who are not yet registered)
- Address : European Convention Center Luxembourg (meeting room 1)
4, place de l'Europe
L-1499 Luxembourg*
- 8.30 Opening of the meeting
- Welcome speech by H. E. Mr Mars Di Bartolomeo, Speaker of the Chamber of Deputies of the Grand Duchy of Luxembourg
- Adoption of the agenda
- 9.00 - 12.00 **Session I - Managing the Migration Flows**
- Keynote speakers:
- H.E. Mr Jean-Claude Juncker, President of the European Commission
Mr Nikolaos Voutsis, Speaker of the *Vouli Ton Ellinon* of Greece
Mr Gérard Larcher, Speaker of the *Sénat* of France
Ms Ankie Broekers-Knol, Speaker of the *Eerste Kamer* of the Netherlands
- Debate
- 12.00-12.15 Presentation of the parliamentary dimension of the Dutch Presidency
- Ms Ankie Broekers-Knol, Speaker of the *Eerste Kamer* of the Netherlands
Ms Khadija Arib, Speaker of the *Tweede Kamer* of the Netherlands
- 12.15 Family picture
- 12.30 - 14.15 Lunch at the European Convention Center Luxembourg
- 14.15 - 16.15 **Session II - Strengthening the European Union**
- Keynote speakers:
- Ms Laura Boldrini, Speaker of the *Camera dei Deputati* of Italy
Mr Martin Schulz, Speaker of the European Parliament
Mr Marek Kuchcinski, Speaker of the *Sejm* of Poland
Mr Claude Bartolone, Speaker of the *Assemblée nationale* of France
- Debate
- 16.15 Departure by bus of the Speakers of Parliament and heads of delegation to the Grand Ducal Palace



CHAMBRE DES DÉPUTÉS
GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

- 16.15 Return by foot of the other participants to the hotels
- 16.45 Audience given at the Grand Ducal Palace by HRH the Grand Duke to Speakers of Parliaments and heads of delegation
- Address: Palais grand-ducal
17, rue du Marché-aux-Herbes
L-1728 Luxembourg*
- Return by bus to the hotels
- 19.20 Departure by foot from the hotels to the official dinner
- 19.30 Official dinner hosted by H.E. Mr Mars Di Bartolomeo, Speaker of the Chamber of Deputies, at the Philharmonie
- Address: Philharmonie
1, place de l'Europe
L-1499 Luxembourg*
- 22.30 Return on foot to the hotels

Tuesday 24 May 2016

- 8.30 - 10.30 **Session III - The Role of National Parliaments and Interparliamentary Cooperation**
- Keynote speakers:
- Mr Norbert Lammert, Speaker of the *Bundestag* of Germany
Mr Urban Ahlin, Speaker of the *Riksdagen* of Sweden (tbc)
- Debate
- 10.30 - 11.00 Coffee break
- 11.00 - 12.45 **Session IV – Ensuring the Security of Citizens while Respecting Fundamental Freedoms**
- Keynote speakers:
- Mr Pietro Grasso, Speaker of the *Senato della Repubblica* of Italy
Mr Eiki Nestor, Speaker of the *Riigikogu* of Estonia
- Debate
- 12.45 Discussion and adoption of the conclusions of the Presidency
- 13.30 Lunch at the European Convention Center Luxembourg
- 15.00 Departure of delegations